PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

2020 m. rugsėjo 1 d. Nr. DPS-9
Vilnius

MB Cloud LAB (toliau – teikėjas), atstovaujama direktoriaus Mindaugo Tautkaus, veikiančio pagal šios bendrijos įstatus, ir Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba (toliau – pirkėjas), atstovaujama vyresniosios patarėjos Jūratės Kučinskaitės, veikiančios pagal žurnalistų etikos inspektorės Gražinos Ramanauskaitės 2020-08-20 įsakymą Nr. AK-30 (toliau kartu vadinami šalimis, o kiekvienas atskirai – šalimi),

s u d a r ė m e šią interneto svetainės www.zeit.lt tobulinimo paslaugų viešojo pirkimo – pardavimo sutartį (toliau – sutartis) ir susitarėme dėl toliau įtvirtintų sąlygų.

I. Sutarties dalykas

1.1. Šia sutartimi teikėjas įsipareigoja sutartyje nustatytomis sąlygomis ir tvarka teikti interneto svetainės www.zeit.lt (toliau – svetainė) tobulinimo paslaugas (toliau – paslaugos), o pirkėjas įsipareigoja tinkamai, kokybiškai, sutartyje nustatytais terminais suteiktas paslaugas priimti, sutartyje nustatyta tvarka ir terminais sumokėti už jas sutartyje nustatytą kainą.

1.2. Paslaugos detalizuojamos sutarties priede „Techninė specifikacija".

1.3. Paslaugų suteikimas įforminamas paslaugų perdavimo – priėmimo aktu. Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo diena laikoma paslaugų suteikimo data.

1.4. Sutartį sudaro sutarties priedai, sutarties pakeitimai ir papildymai (jei tokių yra).

II. Šalių pareigos ir teisės

2. Teikėjas įsipareigoja:

2.1. per 22 (dvidešimt dvi) darbo dienas nuo sutarties įsigaliojimo tinkamai ir kokybiškai suteikti pirkėjui paslaugas;

2.2. garantiją suteiktoms paslaugoms teikti 1 (vienerius) metus nuo paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos;

2.3. pagal garantiją teikiamas paslaugas suteikti nemokamai;

2.4. užtikrinti, kad paslaugos bus suteiktos vadovaujantis galiojančiais teisės aktais ir įprastai tokių paslaugų suteikimui taikomais reikalavimais;

2.5. nedelsiant informuoti pirkėją apie bet kokias aplinkybes, trukdančias ar galinčias sutrukdyti teikėjui įvykdyti iš sutarties jam kylančius įsipareigojimus;

2.6. užtikrinti, kad sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį teikėjas turės teisę verstis veikla, būtina sutarties įvykdymui, o teikėjo darbuotojai turės reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, būtiną sutarties vykdymui. Teikėjas patvirtina, kad turi visas licencijas, leidimus ir įgaliojimus teikti paslaugas.

3. Teikėjas turi teisę:

3.1. laiku gauti apmokėjimą už tinkamai, kokybiškai, nustatytais terminais suteiktas paslaugas;

3.2. reikalauti iš pirkėjo pateikti informaciją, būtiną tinkamam sutarties vykdymui;

3.3. turi kitas šioje sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytas teises.

4. Pirkėjas įsipareigoja:

4.1. teikėjui pateikus paslaugų perdavimo-priėmimo aktą, ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas įvertinti paslaugų kokybę ir pasirašyti teikėjo pateiktą paslaugų perdavimo-priėmimo aktą arba raštu informuoti teikėją apie nustatytus paslaugų trūkumus;

4.2. laiku atsiskaityti su teikėju už pagal sutartį suteiktas paslaugas;

4.3. teikėjui sudaryti sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, reikalingus tinkamam paslaugų teikimui;

4.4. naudoti turinio valdymo sistemą *EasyWeb* ne daugiau kaip vienoje svetainėje, išskyrus atvejus, kai svetainė pritaikoma kitomis kalbomis.

5. Pirkėjas turi teisę:

5.1. nustatęs paslaugų trūkumus, reikalauti, kad per nurodytą protingą terminą teikėjas neatlygintinai juos pašalintų ir (ar) atlygintų nuostolius dėl netinkamo sutarties vykdymo; dėl pastebėtų trūkumų pirkėjui atsisakius pasirašyti paslaugų perdavimo-priėmimo aktą, pirkėjas ir teikėjas nedelsdami dviem egzemplioriais sudaro paslaugų trūkumų fiksavimo aktą, kuriame nurodomi paslaugų trūkumai ir jų šalinimo terminai, kurie negali būti ilgesni kaip 5 (penkios) darbo dienos nuo paslaugų trūkumų fiksavimo akto pasirašymo dienos. Sudarius paslaugų trūkumų fiksavimo aktą, teikėjas savo lėšomis sutarties nustatytomis sąlygomis ir tvarka pašalina trūkumus. Pirkėjas turi teisę reikalavimą dėl paslaugų trūkumų pašalinimo teikėjui pareikšti vėliau, jeigu paslaugų perdavimo-priėmimo metu jų nebuvo galima pastebėti;

5.2. turi kitas šioje sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytas teises.

III. Intelektinės ir pramoninės nuosavybės teisės

6. Teikėjas suteikia teisę pirkėjui naudoti turinio valdymo sistemą *EasyWeb*.

7. Teikėjas pirkėjui garantuoja, kad pagal sutartį teikėjo teikiamomis paslaugomis nepažeidžiamos jokios trečiųjų asmenų teisės, tarp jų ir intelektinės nuosavybės teisės.

8. Šalys susitaria, kad teikėjas, pirkėjui perduodamas visus suteiktų paslaugų rezultatus, kartu perduoda ir su jais susijusias turtines teises, įskaitant autorių ir kitas intelektinės ar pramoninės nuosavybės teises (jei taikoma), įgytas vykdomos sutarties pagrindu, visą įstatymų nustatytą tokių teisių galiojimo terminą visais galimais jų naudojimo būdais ir neribojant teritorijos.

9. Teikėjas įsipareigoja apsaugoti pirkėją nuo visų galimų trečiųjų šalių pretenzijų dėl intelektinės ir pramoninės nuosavybės teisių, jam perduotų vykdant šią sutartį.

IV. Kaina ir apmokėjimo tvarka

10. Šalims yra žinoma, kad paslaugų finansavimo šaltinis yra:

Finansuota pagal Europos Sąjungos
2014-2020 m. Teisių, lygybės ir pilietybės programą.

11. Paslaugų kaina yra 3000 (trys tūkstančiai) eurų. Ši paslaugų kaina negali būti keičiama visą sutarties galiojimo laikotarpį, išskyrus sutartyje numatytus atvejus. Į bendrą paslaugų kainą įskaityti visi teikėjui privalomi mokėti mokesčiai ir visos išlaidos, susijusios su tinkamu sutarties įvykdymu. Bendra paslaugų kaina ir kiti mokėjimai pagal sutartį (jei tokių yra) apskaičiuojami ir atliekami eurais.

12. Šalims pasirašius paslaugų perdavimo-priėmimo aktą, pirkėjas už suteiktas paslaugas pagal teikėjo pateiktą sąskaitą faktūrą sumoka per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo jos gavimo datos. Už suteiktas paslaugas mokama pavedimu į sutartyje nurodytą teikėjo banko sąskaitą. Vykdant sutartį, sąskaita faktūra teikiama tik elektroniniu būdu. Elektroninė sąskaita teikiama tik naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Teikiant sąskaitą kitokiu būdu, pirkėjas turi teisę nevykdyti mokėjimo. Šiuo atveju delspinigiai teikėjo naudai neskaičiuojami.

13. Jeigu teikėjo pirkėjui pateiktoje sąskaitoje faktūroje nenurodyti duomenys (kaina, apmokėjimo terminas, kiti privalomi rekvizitai) ir (ar) jie nurodyti neteisingi, pirkėjas turi teisę, nedelsdamas raštu (sutartyje nurodytu e. pašto adresu) įspėjęs teikėją, sulaikyti (sustabdyti) mokėjimą tol, kol teikėjas ištaiso pirkėjo nurodytus sąskaitos faktūros trūkumus ir (ar) tinkamai pateikia tikslią sąskaitą faktūrą. Šiuo atveju delspinigiai teikėjo naudai neskaičiuojami.

14. Dėl susidariusių ypatingų ekonominių aplinkybių Lietuvos Respublikos finansų ministerijai vėluojant pervesti numatytas biudžeto lėšas, pirkėjas privalo pranešti apie tai teikėjui ir turi atsiskaityti nedelsdamas, kai tik Finansų ministerijai atsiranda galimybė pervesti minėtas lėšas. Šiuo atveju delspinigiai teikėjo naudai neskaičiuojami.

V. Šalių atsakomybė ir atsakomybės apribojimai

15. Vienai šaliai neįvykdžius savo įsipareigojimų sutartyje nustatytais terminais, kita šalis turi teisę reikalauti už kiekvieną pradelstą kalendorinę dieną sumokėti jai 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo nesuteiktų paslaugų kainos ar neapmokėtos sumos.

16. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia šalies nuo pareigos atlyginti nuostolius ir nuo sutarties įsipareigojimų vykdymo. Sutarties nutraukimas neatleidžia šalių nuo delspinigių, priskaičiuotų iki sutarties nutraukimo, mokėjimo.

17. Nė viena iš šalių neatsako už prisiimtų įsipareigojimų visišką ar dalinį neįvykdymą, jeigu įrodo, kad jų neįvykdė dėl nenugalimos jėgos *(force majeure)* aplinkybių.

18. Nenugalimos jėgos *(force majeure)* aplinkybėmis yra laikomos Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse nurodytos aplinkybės. Sutarties šalis turi nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas, raštu pranešti kitai šaliai apie paaiškėjusias nenugalimos jėgos *(force majeure)* aplinkybes, dėl kurių gali tapti neįmanoma įvykdyti sutarties ar jos dalies arba įvykdymas iš esmės gali pasunkėti. Jeigu nenugalimos jėgos *(force majeure)* aplinkybės tęsiasi ilgiau kaip 2 (du) mėnesius nuo pranešimo apie jas gavimo dienos, šalys tarpusavio susitarimu gali nutraukti šią sutartį. Nė viena šalis neturi teisės reikalauti, kad kita šalis atlygintų dėl to patirtus nuostolius.

19. Už sutarties sąlygų neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą šalys atsako pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.

VI. Ginčų sprendimas, sutarties papildymas ir nutraukimas

20. Iškilę ginčai sprendžiami geranoriškai derybomis. Neišsprendus ginčų derybomis, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Šiai sutarčiai taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

21. Sutarties sąlygos sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai. Gali būti kreipiamasi tik dėl tokių šios sutarties sąlygų keitimo, kurių keitimo aplinkybių atsiradimo šalys negalėjo numatyti pasiūlymo pateikimo, pirkimo sutarties sudarymo metu, aplinkybių negali kontroliuoti ir jų kilimo rizikos neprisiėmė nė viena iš šalių.

22. Sutartis gali būti nutraukta šalių rašytiniu susitarimu arba vienos šalies iniciatyva (įspėjus kitą šalį prieš 5 (penkias) darbo dienas) tik sutartyje, Viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnyje ar Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse nustatytais atvejais. Jeigu pirkėjas sutartį nutraukia dėl teikėjo kaltės arba teikėjas sutartį nutraukia nesant pirkėjo kaltės, pirkėjas sumoka teikėjui už iki pranešimo apie sutarties nutraukimą tinkamai suteiktą ir priimtą paslaugų dalį tik tokiu atveju, jeigu pirkėjas tos paslaugos dalies rezultatą galės panaudoti pagal paskirtį ir siekiamą rezultatą.

23. Sutartis gali būti pirkėjo vienašališkai nutraukta prieš terminą, prieš 5 (penkias) darbo dienas iki sutarties nutraukimo raštu įspėjus teikėją, jeigu teikėjas iš esmės pažeidžia sutartį. Teikėjo padarytas šios sutarties pažeidimas laikomas esminiu, jeigu:

23.1. paslaugos neatitinka bent vieno iš sutartyje nurodytų reikalavimų ir paslaugų trūkumai nepašalinami per pirkėjui priimtiną terminą;

23.2. teikėjas perdavė savo teises ir pareigas pagal šią sutartį trečiajam asmeniui.

VII. Sutarties galiojimas

24. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo datos ir galioja iki visų joje numatytų įsipareigojimų įvykdymo arba iki sutarties nutraukimo.

25. Sutarties priedai, pakeitimai ir papildymai galioja tik sudaryti raštu ir pasirašyti abiejų šalių atstovų.

26. Sutartis sudaryta dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną egzempliorių kiekvienai sutarties šaliai.

VIII. Kitos sąlygos

27. Šalys įsipareigoja neperduoti trečiosioms šalims su sutartimi susijusios informacijos ir teikti viena kitai visą su sutartimi susijusią informaciją tiek, kiek yra būtina sutarčiai vykdyti, jeigu tai neprieštarauja Lietuvos Respublikos įstatymams.

28. Šalys negali savo įsipareigojimų perduoti trečiosioms šalims.

29. Pirkėjas, vadovaudamasis Viešųjų pirkimų įstatymu, skelbia Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje šią sutartį (jos pakeitimus, papildymus, jei tokių yra).

30. Pirkėjo atstovas, įgaliotas vykdyti sutartį, pasirašyti paslaugų perdavimo – priėmimo aktą, pareikšti pretenzijas dėl teikėjo įsipareigojimų vykdymo, pasirašyti paslaugų

trūkumų fiksavimo aktą, yra Aliona Gaidarovič (aliona.gaidarovic@zeit.lt, tel. 223 7314, mob. + 370 600 83160). Teikėjo atstovas – direktorius Mindaugas Tautkus

31. Pagal sutartį šalių vienos kitai siunčiami pranešimai įforminami raštu ir įteikiami kitai šaliai asmeniškai arba siunčiami e. paštu, registruotu laišku ar faksu.

32. Jeigu keičiasi sutartį pasirašiusios šalies rekvizitai, šalis privalo per 3 (tris) darbo dienas apie tai informuoti kitą šalį. Šalis, neįvykdžiusi šio reikalavimo, negali reikšti pretenzijų ar atsikirtimų, kad kitos šalies veiksmai, atlikti pagal paskutinius jai žinomus rekvizitus, neatitinka sutarties sąlygų arba kad ji negavo pagal tuos rekvizitus siųstų pranešimų.

33. Bet kurios sutarties nuostatos ar punkto panaikinimas nereiškia, kad likusios nuostatos tampa negaliojančios.

IX. Sutarties priedai

34. Sutarties neatskiriama dalis yra jos priedas „Techninė specifikacija“.

X. Šalių juridiniai adresai ir rekvizitai

Pirkėjas

Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba

Juridinio asmens kodas 288692340

Gedimino pr. 60, 01110 Vilnius

Tel. (8 5) 223 7310

El. paštas: zeit@zeit.lt
A. s. LT23 7300 0100 0245 8398

Vyresnioji patarėja
Jūratė Kučinskaitė

Teikėjas

MB Cloud Lab
Įmonės kodas 302879297

Borutos g. 24-11, Vilnius

El. paštas:

Direktorius

2020 m. rugsėjo 1 d.
Paslaugų teikimo sutarties Nr. DPS-9
priedas

PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Tobulinama Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnybos interneto svetainės www.zeit.lt turinio valdymo sistema turi turėti šiuos modulius (funkcionalumus):
Versija neįgaliesiems (interneto svetainė turi būti pritaikyta naudotis neįgaliesiems, vadovaujantis Neįgaliesiems pritaikytų Interneto tinklalapių kūrimo, testavimo ir įvertinimo metodinėmis rekomendacijomis, patvirtintomis Informacinės visuomenės plėtros komiteto prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės direktoriaus 2004 m. kovo 31 d. įsakymu Nr. T-40).
Asmens tapatybės nustatymas
Skundo per interneto svetainę pateikimas

Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba
Juridinio asmens kodas 288692340
Gedimino pr. 60, 01110 Vilnius
Tel. (8 5) 223 7310
El. paštas: zeit@zeit.lt
A. s. LT23 7300 0100 0245 8398

Vyresnioji patarėja
Jūratė Kučinskaitė

MB Cloud Lab
Įmonės kodas 302879297
Borutos g. 24-11, Vilnius

El. paštas:

Direktorius